

- **Strangulationsgefahr:** Insbesondere bei der Verwendung in Räumen, die von Kindern genutzt werden, sollte darauf geachtet werden, dass Kordeln, Schnüre oder Zugbänder außer Reichweite von Kindern angebracht werden, um Strangulationsgefahr zu vermeiden.
- **Brandgefahr:** Gardinen und Vorhänge von offenen Flammen, wie Kerzen oder Öfen, fernhalten, da Textilien leicht brennen können.
- **Befestigung:** Unsachgemäße Montage kann zu herabfallenden Vorhangstangen oder Gardinenschienen führen. Prüfe regelmäßig, ob die Befestigung sicher ist.
- **Allergene Materialien:** Manche Stoffe oder Beschichtungen können allergische Reaktionen hervorrufen, insbesondere bei empfindlichen Personen.

Verwendungszweck und -beschränkungen**Verwendungszweck:**

- Gardinen und Vorhänge dienen als Sicht-, Licht- und Wärmeschutz sowie zur Dekoration von Innenräumen.
- Speziell beschichtete Vorhänge können auch als Verdunkelungs-, Schall- oder Wärmeschutz verwendet werden.

Verwendungsbeschränkungen:

- Nicht als Brandschutzvorhänge geeignet, es sei denn, das Produkt ist ausdrücklich als schwer entflammbar (z. B. nach DIN EN 13773) gekennzeichnet.
- Nicht für den Einsatz in feuchten Räumen geeignet, sofern nicht ausdrücklich als feuchtigkeitsbeständig angegeben.
- Nur für den Innenbereich geeignet, es sei denn, das Produkt ist für Outdoor-Nutzung vorgesehen.

Wartungs-, Pflege- und Entsorgungshinweise

Reinigung: Abnehmbare Gardinen können gemäß Pflegehinweisen auf dem Etikett gereinigt werden. In der Regel maschinenwaschbar bei 30–40 °C im Schonwaschgang. Schwerere Stoffe wie Verdunkelungsvorhänge ggf. chemisch reinigen lassen. Bei niedriger bis mittlerer Temperatur bügeln. Beschichtete Stoffe (z. B. Verdunkelungsvorhänge) dürfen nicht gebügelt werden.

Montagepflege: Regelmäßig prüfen, ob Aufhängungen, Gleiter oder Ringe noch funktionstüchtig sind. Defekte Teile austauschen.

Entsorgung: Textilabfälle können in örtlichen Sammelstellen oder Textilcontainern entsorgt werden. Beschichtete oder mit Chemikalien behandelte Stoffe gemäß den regionalen Vorschriften entsorgen.

Hinweise zum richtigen Gebrauch**Montage:**

- Wähle geeignete Gardinenstangen oder Schienensysteme entsprechend der Stoffdicke und -länge.
- Beachte die empfohlene Belastungsgrenze der Halterungen.
- Hänge die Gardine gleichmäßig ein, um Faltenwurf und Materialbelastung zu vermeiden.

Dekoration und Lichtschutz:

- Für optimale Lichtsteuerung können mehrere Lagen kombiniert werden (z. B. transparente Gardinen mit blickdichten Vorhängen).
- Um Sonnenausbleichung von Möbeln oder Böden zu vermeiden, Gardinen passend zu Fensterposition und Sonneneinstrahlung auswählen.

Materialschonende Handhabung:

- Vermeide es, stark an Gardinen oder Vorhängen zu ziehen, da dies die Aufhängung beschädigen kann.
- Zur Reinigung oder Anpassung vorsichtig abnehmen und erneut korrekt montieren.

- **Strangulation hazard:** Especially when used in rooms used by children, care should be taken to ensure that cords, strings or drawstrings are placed out of the reach of children to avoid the risk of strangulation.
- **Fire hazard:** Keep curtains and drapes away from open flames, such as candles or stoves, as textiles can burn easily.
- **Fixing:** Incorrect installation can cause curtain poles or rails to fall. Check regularly that they are securely fixed.
- **Allergenic materials:** Some fabrics or coatings can cause allergic reactions, especially in sensitive individuals.

Intended use and restrictions**Intended use:**

- Curtains and drapes provide privacy, light and heat protection and decorate interior spaces.
- Curtains with special coatings can also be used as blackout curtains or for sound or heat insulation.

Restrictions on use:

- Not suitable as fire curtains, unless the product is explicitly labelled as being flame retardant (e.g. according to DIN EN 13773).
- Not suitable for use in damp rooms, unless explicitly stated as being moisture resistant.
- Suitable for indoor use only, unless the product is intended for outdoor use.

Maintenance, care and disposal instructions

Cleaning: Removable curtains can be dry-cleaned according to the care label instructions. Usually machine-washable at 30–40°C on a gentle cycle. Heavier fabrics such as blackout curtains may need dry-cleaning. Iron at a low to medium temperature. Do not iron coated fabrics (e.g. blackout curtains).

Installation care: Check regularly that the mountings, sliders or rings are still functional. Replace defective parts.

Disposal: Textile waste can be disposed of at local collection points or textile containers. Dispose of coated or chemically treated fabrics in accordance with local regulations.

Instructions for proper use**Installation:**

- Choose suitable curtain poles or rail systems according to the thickness and length of the fabric.
- Observe the recommended load limit of the brackets.
- Hang the curtain evenly to avoid wrinkles and material stress.

Decoration and light protection:

- For optimal light control, several layers can be combined (e.g. transparent curtains with opaque curtains).
- To avoid sun bleaching of furniture or floors, select curtains to match the window position and sunlight.

Careful handling:

- Avoid pulling curtains or drapes hard as this can damage the hanging.
- To clean or adjust, carefully remove and re-hang correctly.

- **Risque d'étranglement** : il convient de veiller à ce que les cordons, les ficelles ou les cordons coulissants soient placés hors de portée des enfants, en particulier lorsqu'ils sont utilisés dans des pièces fréquentées par des enfants, afin d'éviter tout risque d'étranglement.
- **Risque d'incendie** : tenir les rideaux et les voilages à l'écart des flammes nues, comme les bougies ou les poêles, car les textiles peuvent facilement prendre feu.
- **Fixation** : Une fixation incorrecte peut entraîner la chute de tringles à rideaux ou de rails à rideaux. Vérifie régulièrement que la fixation est sûre.
- **Matériaux allergènes** : certains tissus ou revêtements peuvent provoquer des réactions allergiques, en particulier chez les personnes sensibles.

Usage prévu et restrictions d'utilisation

Usage prévu :

- Les rideaux et les voilages servent à protéger des regards, de la lumière et de la chaleur et à décorer les espaces intérieurs.
- Les rideaux spécialement enduits peuvent également être utilisés comme protection contre l'obscurité, le bruit ou la chaleur.

Restrictions d'utilisation :

- Ne convient pas comme rideau coupe-feu, sauf si le produit est expressément désigné comme difficilement inflammable (par exemple selon la norme DIN EN 13773).
- Ne convient pas à une utilisation dans des pièces humides, sauf si expressément indiqué comme résistant à l'humidité.
- Convient uniquement pour l'intérieur, à moins que le produit ne soit prévu pour une utilisation en extérieur.

Instructions de maintenance, d'entretien et d'élimination

Nettoyage : Les rideaux amovibles peuvent être nettoyés conformément aux instructions d'entretien figurant sur l'étiquette. En règle générale, ils peuvent être lavés en machine à 30-40 °C sur cycle délicat. Les tissus plus lourds, comme les rideaux occultants, peuvent être nettoyés à sec. Repasser à température basse ou moyenne. Les tissus enduits (par ex. les rideaux occultants) ne doivent pas être repassés.

Entretien du montage : vérifier régulièrement si les suspensions, les coulisseaux ou les anneaux sont encore en état de marche. Remplacer les pièces défectueuses.

Élimination : Les déchets textiles peuvent être éliminés dans des points de collecte locaux ou des conteneurs textiles. Les tissus enduits ou traités avec des produits chimiques doivent être éliminés conformément aux réglementations régionales.

Instructions pour une utilisation correcte

Montage :

- Choisis des tringles à rideaux ou des systèmes de rails appropriés en fonction de l'épaisseur et de la longueur du tissu.
- Respecte la limite de charge recommandée pour les supports.
- Accroche les rideaux de manière régulière afin d'éviter les plis et les contraintes sur les matériaux.

Décoration et protection contre la lumière :

- Pour un contrôle optimal de la lumière, il est possible de combiner plusieurs couches (par exemple, des rideaux transparents avec des rideaux opaques).
- Pour éviter la décoloration des meubles ou des sols par le soleil, choisir des rideaux adaptés à la position des fenêtres et à l'ensoleillement.

Manipuler les matériaux avec précaution :

- Évite de tirer fortement sur les rideaux ou les voilages, car cela peut endommager la suspension.
- Pour les nettoyer ou les ajuster, les retirer avec précaution et les remonter correctement.

- **Risico op wurging:** Vooral bij gebruik in kamers die door kinderen worden gebruikt, moet ervoor worden gezorgd dat koorden, touwtjes of trekkoorden buiten het bereik van kinderen worden gehouden om het risico op wurging te voorkomen.
- **Brandgevaar:** Houd gordijnen en draperieën uit de buurt van open vuur, zoals kaarsen of fornuizen, omdat textiel gemakkelijk vlam kan vatten.
- **Bevestiging:** Onjuiste installatie kan leiden tot gordijnroedes of gordijnrails die naar beneden vallen. Controleer regelmatig of de bevestiging goed vastzit.
- **Allergene materialen:** Sommige stoffen of coatings kunnen allergische reacties veroorzaken, vooral bij gevoelige mensen.

Beoogd gebruik en beperkingen**Beoogd gebruik:**

- Gordijnen en draperieën worden gebruikt voor privacy, bescherming tegen licht en warmte en voor interieurdecoratie.
- Speciaal gecoate gordijnen kunnen ook worden gebruikt als verduisterings-, geluids- of warmtewering.
- **Gebruiksbeperkingen:**
- Niet geschikt als brandwerende gordijnen, tenzij het product uitdrukkelijk is gelabeld als brandvertragend (bijv. in overeenstemming met DIN EN 13773).
- Niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes, tenzij uitdrukkelijk vermeld dat het product vochtbestendig is.
- Alleen geschikt voor gebruik binnenshuis, tenzij het product bedoeld is voor gebruik buitenshuis.

Onderhouds-, verzorgings- en verwijderingsinstructies

Reiniging: Afneembare gordijnen kunnen gereinigd worden volgens de onderhoudsinstructies op het label. Over het algemeen machinewasbaar op 30-40 °C op een zacht programma. Zwaardere stoffen zoals verduisterende gordijnen kunnen chemisch gereinigd worden. Strijken op lage tot gemiddelde temperatuur. Gecoate stoffen (zoals verduisterende gordijnen) mogen niet worden gestreken.

Installatieonderhoud: Controleer regelmatig of hangers, glijders of ringen nog werken. Vervang defecte onderdelen.

Verwijdering: Textielafval kan worden weggegooid in plaatselijke inzamelcentra of textielcontainers. Voer gecoate of met chemicaliën behandelde stoffen af volgens de regionale voorschriften.

Aanwijzingen voor correct gebruik**Installatie:**

- Kies geschikte gordijnstokken of railsystemen afhankelijk van de stofdikte en -lengte.
- Neem de aanbevolen belastingslimiet van de steunen in acht.
- Hang het gordijn gelijkmatig op om plooiën en spanning op het materiaal te voorkomen.
- **Decoratie en lichtbescherming:**
- Voor optimale lichtregulering kunnen verschillende lagen worden gecombineerd (bijv. transparante gordijnen met ondoorzichtige gordijnen).
- Om te voorkomen dat meubels of vloeren door de zon verbleken, kies je gordijnen die passen bij de positie van het raam en het zonlicht.

Ga voorzichtig te werk:

- Trek niet hard aan gordijnen of draperieën, want dit kan de ophanging beschadigen.
- Verwijder ze voorzichtig om ze schoon te maken of aan te passen en monteer ze op de juiste manier.

- **Riesgo de estrangulamiento:** Especialmente cuando se utilizan en habitaciones utilizadas por niños, hay que asegurarse de que los cordones, cuerdas o cordeles se mantienen fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de estrangulamiento.
- **Peligro de incendio:** Mantén las cortinas y visillos alejados de las llamas, como velas o estufas, ya que los tejidos pueden incendiarse fácilmente.
- **Sujeción:** Una instalación incorrecta puede provocar la caída de las barras o los rieles de las cortinas. Comprueba regularmente que la fijación es segura.
- **Materiales alergénicos:** Algunos tejidos o revestimientos pueden provocar reacciones alérgicas, especialmente en personas sensibles.

Uso previsto y restricciones

Uso previsto:

- Las cortinas y visillos se utilizan para proteger la intimidad, la luz y el calor, así como para la decoración de interiores.
- Las cortinas con revestimientos especiales también pueden utilizarse como protección contra el oscurecimiento, el ruido o el calor.

Restricciones de uso:

- No aptas como cortinas de protección contra incendios a menos que el producto esté expresamente etiquetado como ignífugo (por ejemplo, de conformidad con la norma DIN EN 13773).
- No apto para uso en locales húmedos, a menos que esté expresamente etiquetado como resistente a la humedad.
- Sólo apto para uso en interiores, a menos que el producto esté previsto para uso en exteriores.

Instrucciones de mantenimiento, cuidado y eliminación

Limpieza: Las cortinas desmontables pueden limpiarse siguiendo las instrucciones de cuidado de la etiqueta. Por lo general, se pueden lavar a máquina a 30-40 °C en ciclo delicado. Es posible que los tejidos más pesados, como las cortinas opacas, deban lavarse en seco. Planchar a temperatura baja o media. Los tejidos recubiertos (por ejemplo, las cortinas opacas) no deben plancharse.

Cuidado de la instalación: Compruebe periódicamente si las perchas, los deslizadores o las anillas siguen funcionando. Sustituya las piezas defectuosas.

Eliminación: Los residuos textiles pueden eliminarse en los centros de recogida locales o en los contenedores textiles. Elimine los tejidos recubiertos o tratados con productos químicos de acuerdo con la normativa regional.

Notas sobre el uso correcto

Instalación:

- Seleccione barras de cortina o sistemas de rieles adecuados en función del grosor y la longitud del tejido.
- Respete el límite de carga recomendado de los soportes.
- Cuelgue la cortina uniformemente para evitar arrugas y tensiones en el material.

Decoración y protección contra la luz:

- Para un control óptimo de la luz, se pueden combinar varias capas (por ejemplo, cortinas transparentes con cortinas opacas).
- Para evitar que el sol blanquee los muebles o el suelo, seleccione cortinas que se adapten a la posición de la ventana y a la luz solar.

Manipúlelas con cuidado:

- Evite tirar con fuerza de las cortinas o visillos, ya que podría dañar la suspensión.
- Retírelas con cuidado para limpiarlas o ajustarlas y vuelva a colocarlas correctamente.

- **Rischio di strangolamento:** in particolare se utilizzate in stanze frequentate da bambini, è necessario assicurarsi che corde, lacci o coulisse siano tenuti fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di strangolamento.
- **Rischio di incendio:** tenere tende e tendaggi lontani da fiamme libere, come candele o stufe, poiché i tessuti possono facilmente prendere fuoco.
- **Fissaggio:** Un'installazione scorretta può provocare la caduta dei bastoni o dei binari delle tende. Controllate regolarmente che il fissaggio sia sicuro.
- **Materiali allergenici:** alcuni tessuti o rivestimenti possono causare reazioni allergiche, soprattutto nelle persone sensibili.

Uso previsto e limitazioni**Uso previsto:**

- Le tende e i tendaggi sono utilizzati per la privacy, la protezione dalla luce e dal calore e per la decorazione degli interni.
- Le tende con rivestimento speciale possono essere utilizzate anche come oscuranti, protezione acustica o termica.

Limitazioni d'uso:

- Non sono adatte come tende antincendio, a meno che il prodotto non sia espressamente etichettato come ritardante di fiamma (ad esempio, in conformità alla norma DIN EN 13773).
- Non adatto all'uso in ambienti umidi, a meno che non sia espressamente indicato come resistente all'umidità.
- Adatto solo per uso interno, a meno che il prodotto non sia destinato all'uso esterno.

Istruzioni per la manutenzione, la cura e lo smaltimento

Pulizia: Le tende rimovibili possono essere pulite secondo le istruzioni di manutenzione riportate sull'etichetta. Generalmente sono lavabili in lavatrice a 30-40 °C con un ciclo delicato. I tessuti più pesanti, come le tende oscuranti, possono richiedere il lavaggio a secco. Stirare a temperatura medio-bassa. I tessuti spalmati (ad esempio le tende oscuranti) non devono essere stirati.

Cura dell'installazione: controllare regolarmente se le grucce, le guide o gli anelli sono ancora funzionanti. Sostituire le parti difettose.

Smaltimento: I rifiuti tessili possono essere smaltiti nei centri di raccolta locali o nei contenitori per tessuti. Smaltire i tessuti spalmati o trattati con sostanze chimiche in conformità alle normative regionali.

Note sul corretto utilizzo**Installazione:**

- Scegliere i pali per tende o i sistemi di binari adatti in base allo spessore e alla lunghezza del tessuto.
- Rispettare il limite di carico raccomandato delle staffe.
- Appendere la tenda in modo uniforme per evitare pieghe e stress del materiale.

Decorazione e protezione dalla luce:

- Per un controllo ottimale della luce, è possibile combinare più strati (ad esempio, tende velate con tende opache).
- Per evitare lo sbiancamento dei mobili o dei pavimenti, scegliere le tende in base alla posizione della finestra e alla luce solare.

Maneggiare con cura:

- Evitare di tirare con forza le tende o i tendaggi per non danneggiare le sospensioni.
- Rimuovere con cautela per la pulizia o la regolazione e rimontare correttamente.

- **Strypningsrisk:** Särskilt vid användning i rum där barn vistas bör man se till att snören, snoddar och dragskor förvaras utom räckhåll för barn för att undvika strypningsrisk.
- **Brandrisk:** Håll gardiner och draperier borta från öppna lågor, t.ex. stearinljus eller spisar, eftersom textilier lätt kan fatta eld.
- **Fästning:** Felaktig montering kan leda till att gardinstänger eller gardinskenor faller ner. Kontrollera regelbundet att fästningarna sitter ordentligt.
- **Allergiframkallande material:** Vissa tyger eller ytbeläggningar kan orsaka allergiska reaktioner, särskilt hos känsliga personer.

Avsedd användning och begränsningar

Avsedd användning:

- Gardiner och draperier används för insynsskydd, ljus- och värmeskydd samt som inredningsdetaljer.
- Speciellt belagda gardiner kan också användas som mörkläggnings-, ljud- eller värmeskydd.

Begränsningar i användningen:

- Ej lämpliga som brandskyddsgardiner om inte produkten uttryckligen är märkt som flamskyddad (t.ex. enligt DIN EN 13773).
- Ej lämplig för användning i fuktiga utrymmen om den inte uttryckligen är märkt som fuktbeständig.
- Endast lämplig för inomhusbruk, såvida produkten inte är avsedd för utomhusbruk.

Anvisningar för underhåll, skötsel och avfallshantering

Rengöring: Avtagbara gardiner kan rengöras enligt skötselanvisningarna på etiketten. Generellt maskintvättbara i 30-40 °C på skonsamt program. Tyngre tyger, t.ex. mörkläggningsgardiner, kan behöva kemtvättas. Stryk vid låg till medelhög temperatur. Belagda tyger (t.ex. mörkläggningsgardiner) får inte strykas.

Installationsskötsel: Kontrollera regelbundet om galgar, glidskenor eller ringar fortfarande fungerar. Byt ut defekta delar.

Avfallshantering: Textilavfall kan lämnas till lokala återvinningscentraler eller textilcontainrar. Kassera belagda tyger eller tyger som behandlats med kemikalier i enlighet med regionala bestämmelser.

Anvisningar för korrekt användning

Installation:

- Välj lämpliga gardinstänger eller skensystem med hänsyn till tygets tjocklek och längd.
- Beakta konsolernas rekommenderade belastningsgräns.
- Häng upp gardinen jämnt för att undvika veck och materialspänning.

Dekoration och ljusskydd:

- För optimal ljusreglering kan flera lager kombineras (t.ex. skira gardiner med ogenomskinliga gardiner).
- För att undvika solblekning av möbler eller golv, välj gardiner som passar fönsterpositionen och solljuset.

Hantera med försiktighet:

- Undvik att dra hårt i gardiner eller draperier eftersom det kan skada upphängningen.
- Ta försiktigt bort för rengöring eller justering och sätt tillbaka på rätt sätt.

- **Ryzyko uduszenia:** Szczególnie w przypadku używania w pomieszczeniach, w których przebywają dzieci, należy zadbać o to, aby sznurki, sznurki lub sznurki do ściągania znajdowały się poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć ryzyka uduszenia.
- **Zagrożenie pożarem:** Zasłony i firany należy trzymać z dala od otwartego ognia, takiego jak świece lub piece, ponieważ tekstylia mogą się łatwo zapalić.
- **Mocowanie:** Nieprawidłowy montaż może prowadzić do spadania karniszy lub zasłon. Regularnie sprawdzaj, czy mocowanie jest bezpieczne.
- **Materiały alergizujące:** Niektóre tkaniny lub powłoki mogą powodować reakcje alergiczne, szczególnie u osób wrażliwych.

Przeznaczenie i ograniczenia

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem:

- Zasłony i firany służą do zapewnienia prywatności, ochrony przed światłem i ciepłem, a także do dekoracji wnętrza.
- Specjalnie powlekane zasłony mogą być również używane jako zasłony zaciemniające, dźwiękoszczelne lub chroniące przed ciepłem.

Ograniczenia użytkowania:

- Nie nadają się jako zasłony przeciwpożarowe, chyba że produkt jest wyraźnie oznaczony jako trudnopalny (np. zgodnie z normą DIN EN 13773).
- Nie nadaje się do użytku w wilgotnych pomieszczeniach, chyba że produkt jest wyraźnie oznaczony jako odporny na wilgoć.
- Nadaje się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach, chyba że produkt jest przeznaczony do użytku na zewnątrz.

Instrukcje dotyczące konserwacji, pielęgnacji i utylizacji

Czyszczenie: Zdejmowane zasłony można czyścić zgodnie z instrukcjami dotyczącymi pielęgnacji podanymi na etykiecie. Zasadniczo można prać w pralce w temperaturze 30-40°C w delikatnym cyklu. Cięższe tkaniny, takie jak zasłony zaciemniające, mogą wymagać prania chemicznego. Prasować w niskiej lub średniej temperaturze. Tkanin powlekanych (np. zasłon zaciemniających) nie wolno prasować.

Dbalność o instalację: Regularnie sprawdzaj, czy wieszaki, prowadnice lub pierścienie są nadal sprawne. Uszkodzone części należy wymienić.

Utylizacja: Odpady tekstylne można utylizować w lokalnych punktach zbiórki odpadów lub w pojemnikach na tekstylia.

Tkaniny powlekane lub poddane działaniu środków chemicznych należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Uwagi dotyczące prawidłowego użytkowania

Instalacja:

- Wybrać odpowiednie karnisze lub systemy szyn w zależności od grubości i długości tkaniny.
- Przestrzegać zalecanego limitu obciążenia wsporników.
- Powiesić zasłonę równomiernie, aby uniknąć zagnieceń i naprężeń materiału.

Dekoracja i ochrona przed światłem:

- Aby uzyskać optymalną kontrolę światła, można połączyć kilka warstw (np. zasłony przezroczyste z zasłonami nieprzezroczystymi).
- Aby uniknąć bielenia mebli lub podłóg przez słońce, należy dobrać zasłony do pozycji okna i nasłonecznienia.

Należy obchodzić się z nimi ostrożnie:

- Unikaj silnego ciągnięcia za zasłony lub firany, ponieważ może to spowodować uszkodzenie zawieszania.
- Ostrożnie zdejmować w celu czyszczenia lub regulacji i ponownie prawidłowo zamontować.

- **Boğulma riski:** Özellikle çocukların kullandığı odalarda kullanıldığında, boğulma riskini önlemek için kordonların, iplerin veya büzme iplerinin çocukların erişemeyeceği yerlerde tutulmasına dikkat edilmelidir.
- **Yangın tehlikesi:** Tekstil ürünleri kolayca alev alabileceğinden, perdeleri ve örtüleri mum veya soba gibi çıplak alevlerden uzak tutun.
- **Sabitleme:** Yanlış montaj, perde çubuklarının veya perde raylarının düşmesine neden olabilir. Sabitlemenin güvenli olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin.
- **Alerjenik malzemeler:** Bazı kumaşlar veya kaplamalar, özellikle hassas kişilerde alerjik reaksiyonlara neden olabilir.

Kullanım amacı ve kısıtlamalar

Kullanım amacı:

- Perdeler ve örtüler mahremiyet, ışık ve ısı koruması ve iç dekorasyon için kullanılır.
- Özel kaplamalı perdeler karartma, ses veya ısı koruması olarak da kullanılabilir.

Kullanım kısıtlamaları:

- Ürün açıkça alev geciktirici olarak etiketlenmedikçe (örn. DIN EN 13773 uyarınca) yangından korunma perdeleri olarak uygun değildir.
- Açıkça neme dayanıklı olarak etiketlenmediği sürece nemli odalarda kullanım için uygun değildir.
- Ürün dış mekanda kullanım için tasarlanmamışsa, yalnızca iç mekanda kullanım için uygundur.

Bakım, onarım ve imha talimatları

Temizlik: Çıkarılabilir perdeler etiket üzerindeki bakım talimatlarına göre temizlenebilir. Genellikle 30-40 °C'de nazik bir döngüde makinede yıkanabilir. Karartma perdeler gibi daha ağır kumaşların kuru temizlemeye ihtiyacı olabilir. Düşük ila orta sıcaklıkta ütüleyin. Kaplamalı kumaşlar (örn. karartma perdeleri) ütülenmemelidir.

Kurulum bakımı: Askıların, kızakların veya halkaların hala işlevsel olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Arızalı parçaları değiştirin.

Bertaraf etme: Tekstil atıkları yerel toplama merkezlerine veya tekstil konteynerlerine atılabilir.

Kaplanmış kumaşları veya kimyasallarla işlenmiş kumaşları bölgesel yönetmeliklere uygun olarak atın.

Doğru kullanım hakkında notlar

Kurulum:

- Kumaş kalınlığına ve uzunluğuna göre uygun perde direkleri veya ray sistemleri seçin.
- Direklerin önerilen yük sınırına uyun.
- Kırışıklıkları ve malzeme gerilimini önlemek için perdeyi eşit şekilde asın.

Dekorasyon ve ışık koruması:

- Optimum ışık kontrolü için birkaç katman birleştirilebilir (örneğin opak perdelerle tül perdeler).
- Mobilya veya zeminlerin güneşten ağarmasını önlemek için, perdeleri pencere konumuna ve güneş ışığına uygun olarak seçin.

Dikkatli kullanın:

- Süspansiyona zarar verebileceğinden perdeleri veya örtüleri kuvvetlice çekmekten kaçının.
- Temizlik veya ayarlama için dikkatlice çıkarın ve doğru şekilde yeniden takın.